

تأثير طريقة لعب الأدوار (Role Playing) على مهارة كلام اللغة العربية لطلبة الصف
الثامن في مدرسة الجوهر المتوسطة بانداز لامبونج

رسالة علمية

مقدمة لتكملة الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في علم التربية

والتعليم

إعداد : ميرين نور الولنداري

رقم القيد : ١٥١١٠٢٠٠٤٧

قسم تعليم اللغة العربية



كلية التربية والتعليم

بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج

١٤٤١هـ / ٢٠١٩ م

تأثير طريقة لعب الأدوار (Role Playing) على مهارة كلام اللغة العربية
لطلبة الصف الثامن في مدرسة الجواهر المتوسطة بانداز لامبونج

رسالة علمية

مقدمة لتكملة الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في علم
التربية والتعليم



المشرف الأول : الدكتور عبد الحميد، الماجستير
المشرفة الثانية : الدكتورة الحاجة أيرلينا، الماجستير

كلية التربية و التعليم

جامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج

١٤٤١ هـ / ٢٠١٩ م

ملخص

تأثير طريقة لعبة الأدوار (*Role Playing*) على مهارة كلام اللغة العربية لطلبة الصف الثامن في مدرسة الجوهر المتوسطة باندار لامبونج

ميرين نور الولنداري

استنادا إلى نتيجة الملاحظة التي قامت بها الباحثة في مدرسة الجوهر المتوسطة باندار لامبونج، يعرف أن عدم شجاعة الطلبة والشعور بالخوف في ممارسة الحوار أمام أصدقائهم. لهذا السبب ينبغي على المعلم أن يستخدم طريقة بديلة لترقية مهارة كلام. أحد الطرق المستخدمة هي طريقة لعب الأدوار (*Role Playing*). مشكلة هذا البحث هي: هل وجود تأثير طريقة لعب الأدوار (*Role Playing*) على مهارة كلام اللغة العربية لطلبة الصف الثامن في مدرسة الجوهر المتوسطة باندار لامبونج؟.

يهدف هذا البحث إلى معرفة تأثير في طريقة لعب الأدوار (*Role Playing*) على مهارة كلام لطلبة الصف الثامن في مدرسة الجوهر المتوسطة باندار لامبونج. أن الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي طريقة لعب الأدوار (*Role Playing*). يعقد هذا في الصف الثامن في مدرسة الجوهر المتوسطة باندار لامبونج الذي يتكون من فصلين الفصل التجريبي والفصل المراقبي. وأما الأداة المستخدمة فهي أسئلة الاختبار القبلي والبعدي لقياس مهارة كلام العربية لدى الطلبة. بعد جمع البيانات ثم حللتها الباحثة عن طريق التحليل الإحصائي باستخدام اختبار *t*.

دلت نتائج البيانات، أن هناك الترقية في الاختبار القبلي والبعدي. هي النتيجة الأدنى في الاختبار القبلي للفصل المراقبي هي ٦١،٢ والنتيجة الأعلى في الاختبار البعدي هي ٧٨،٦. وأما النتيجة الأدنى في الاختبار القبلي للفصل التجريبي فهي ٦٣،٤ والنتيجة الأعلى هي ٧٩،٢. كان تحليل البيانات باستخدام رمز *independent sample t-test* بمساعدة برنامج SPSS Statistic 17.00 فتحصل الباحثة على نتيجة $t = -4.80$ ، $sig\ 2-tailed\ 0.000$ ونتيجة $t = -3.36$ ، $sig\ 2-tailed\ 0.000$ ل *t-test kontrol* لأن النتيجة الأهمية $< 0,05$ فتكون H_0 مرفوض و H_1 مقبول. واستنادا إلى نتيجة البحث السابقة، تستنبط الباحثة أن طريقة لعب الأدوار (*role playing*) لها تأثير على نتائج مهارة كلام العربية لطلبة الصف الثامن في مدرسة الجوهر المتوسطة باندار لامبونج.



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN INTAN LAMPUNG
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Alamat : Jl. Let. Kol H. Endro Suratmin Sukarame 1, Bandar Lampung 35131 Telp.(0721) 703278

موافقة

موضوع البحث : تأثير طريقة لعب الأدوار (Role Playing) على مهارة كلام اللغة العربية

لطلبة الصف الثامن في مدرسة الجوهر المتوسطة باندان لامبونج

ميرين نور الولنداري

إسم الباحث

١٥١١٠٢٠٠٤٧

رقم القيد

قسم تعليم اللغة العربية

القسم

كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إتان الإسلامية الحكومية لامبونج

الكلية

وافقته اللجنة الإشرافية

قد قام المشرفا/الغيرات حسب الضرورة وتصحيحه بحيث أنه مؤهلة للمناقشة في كلية التربية والتعليم بجامعة

رادين إتان الإسلامية الحكومية لامبونج

المشرفة الثانية

المشرف الأول

الدكتورة حاجة أيرلينا، الماجستير

الدكتور الحاج عبد الحميد، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٤٠٦١٩٩٥٠٣٢٠٠٢

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٨١٩٩٨٠٣١٠٠٣

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة أمي هجرية لماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٥١٥١٩٩٧٣٢٠٠٤



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN INTAN LAMPUNG
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Alamat : Jl. Let. Kol H. Endro Suratmin Sukarame 1, Bandar Lampung 35131 Telp(0721) 703278

التصديق

تمت الرسالة العلمية "تأثير طريقة لعب الأدوار (Role Playing) على مهارة كلام اللغة العربية لطلبة الصف الثامن في مدرسة الجوهر المتوسطة باندان لامبونج". التي كتبها الطالبة: ميرين نورالولنداري
برقم القيد: ١٥١١٠٢٠٠٤٧ بقسم تعليم اللغة العربية قد ناقشتها لجنة المناقشة بكلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج يوم الإثنين في التاريخ ١٦ ديسمبر ٢٠١٩ م.

لجنة المناقشة:

(.....)

١. الرئيس : الدكتور ذو الحنان، الماجستير

(.....)

٢. السكرتير : أحمد إقبال الماجستير

(.....)

٣. المناقشة الأولى : الدكتورة جهتي يوسف، الماجستير

(.....)

٤. المناقش الثاني : الدكتور الحاج عبد الحميد الماجستير

(.....)

٥. المناقش الثالث : الدكتورة حاجة أيرلينا، الماجستير

(.....)

عميدة كلية التربية و التعليم

(.....)

الاستاذة الدكتورة الحاجة نيرلى ديانا الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٤٠٨٢٨١٩٨٨٠٣٢٠٠٢

شعار

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ
وَالْمَسْكِينِ وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْكُمْ
وَأَنتُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٨٣﴾

Artinya :

Dan (ingatlah), ketika Kami mengambil janji dari Bani Israil (yaitu): janganlah kamu menyembah selain Allah, dan berbuat kebaikanlah kepada ibu bapa, kaum kerabat, anak-anak yatim, dan orang-orang miskin, serta ucapkanlah kata-kata yang baik kepada manusia, dirikanlah shalat dan tunaikanlah zakat. kemudian kamu tidak memenuhi janji itu, kecuali sebagian kecil daripada kamu, dan kamu selalu berpaling.

(Al-Baqarah : 83)¹

¹Departemen Agama RI, *Al-Qur'an dan Terjemahannya* (Solo, PT Qomari Prima Publisher: 2002) hlm. 15

إهداء

أهديت هذه الرسالة العلمية إلى:

١. أبي المحبوب أسيك صديق وأمي المحبوبة أميل سونداري اللذان يقدماني النشاط

والتشجيع ماديا أو معنويا ويرحمني بالإخلاص ويدعوان دائما على نجاحي.

٢. إلى أخي المحبوب أنغي مارتى، ربي أندرياس و أخي الصغير رفلي ربيع الأخير هم

الذين أعطوني الدافع والدعاء على نجاحي حتى قدرت على إتمام الدراسة في

الدرجة الأولى.

٣. عائلتي الممتدة والمحبوبة التي تشجعتني دائما على تحقيق ميولي.

٤. زملائي وأصدقائي في كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية

لامبونج.



ترجمة الباحثة

ولدت ميرين نور الولنداري في بانداز لامبونج، في التاريخ ١١ من مايو ١٩٩٧ وهي ابنة الثالثة من أربعة الأخوات للزوجين أبي أسيك صديق وأمي أميل سونداري.

تمت الباحثة دراستها الابتدائية في مدرسة نور الأعمال الابتدائية تانجونج كارانج الغربية بانداز لامبونج في سنة ٢٠٠٩، وتمت دراستها في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ فاحومان بانداز لامبونج في سنة ٢٠١٢. ثم درست في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٢ غاروتنانج بانداز لامبونج وتمت في سنة ٢٠١٥. وفي سنة ٢٠١٥ درست الباحثة في إحدى الجامعة وهي جامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج بقسم تعليم اللغة العربية

كلمة شكر وتقدير

حمدا لله عز وجل على جميع النعم الكثيرة التي أعطاه للباحثة حتى تقدر على إتمام هذه الرسالة العلمية بالموضوع : " تأثير طريقة لعب الأدوار *Role Playing* على مهارة الكلام لطلبة الصف الثامن في مدرسة الجوهر المتوسطة بانداز لامبونج. والصلاة والسلام على النبي الكريم محمد صلى الله عليه وسلم وهو الذي أخرج الناس من الظلمات إلى النور. فبهذه المناسبة المباركة أودّ أن تقدّم الباحثة جزيل الشكر والتقدير إلى سادات الأفاضيل:

١. الأستاذة الدكتورة نيرفا ديانا، الماجستير، كعميدة كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج، وإلى جميع أعضاء الموظفين اللذين أعطوني الفرصة للدراسة في هذه الجامعة.

٢. الأستاذة الدكتورة أمي هجرية، الماجستير كرئيسة قسم تعليم اللغة العربية، بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

٣. الأستاذ الدكتور عبد الحميد، الماجستير كالمشرف الأول الذي قد أعطاني التوجيهات والإرشادات حتى أقدر على إتمام هذه الرسالة العلمية.

٤. الأستاذة الدكتورة أيرلينا، الماجستير كالمشرفة الثانية شكرا جزيلاً على تقديم الوقت وجميع الارشادات والتوجيهات لكتابة هذه الرسالة العلمية.

٥. السيدة ديان وديا ساري، الماجستير كرئيسة المدرسة في مدرسة الجوهر المتوسطة بانداز لامبونج التي قد أعطتني الفرصة لإجراء البحث في هذه المدرسة.

٦. حسنة النساء كمدرسة اللغة العربية وجميع الطلبة في مدرسة الجوهر المتوسطة بانداز لامبونج اللذين ساعدوا الباحثة طوال هذه الدراسة.

٧. جميع الأطراف التي قد ساعدوا الباحثة في كتابة هذه الرسالة العلمية ولم

أذكرهم واحدا فواحدا.

٨. جميع أصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية للفصل B وبالخصوص إلى أختي

أمي، ديفي، إيبس، لودينا، ميري، وديدي. وأصدقائي في KKN و PPL

أشكرهم على التشجيع والدافع لكتابة هذه الرسالة العلمية.

عسى الله أن يعطيهم الرحمة والهداية كالجاء على إعطاء المساعدة

والارشادات لإتمام هذه الرسالة العلمية. وبهذه الرسالة العلمية رجت الباحثة على أن

ينفع بحثه لنفسه و نفس القارئ. عسى الله أن يعطيهم الجاء لحسنهم بأحسن

الجزاء على جميع المساعدة والمشاركة. آمين يا رب العالمين.

بندر لامبونج ٢٢ أكتوبر

٢٠١٩م

الباحثة

ميرين نور الولنداري

١٥١١٠٢٠٠٤٧

محتويات البحث

أ.....	صفحة الموضوع
ب.....	ملخص البحث
ج.....	موافقة
د.....	تصديق لجنة المناقشة
هـ.....	شعار
و.....	إهداء
ز.....	ترجمة الباحثة
ح.....	كلمة شكر وتقدير
ي.....	محتويات البحث
م.....	قائمة الجداول
ن.....	قائمة الصور
س.....	قائمة الملحقات

الباب الأول : مقدمة

أ.....	خلفيات البحث
ب.....	تعيين المشكلات
ج.....	تحديد المشكلات
د.....	مشكلة البحث

- هـ. أهداف البحث ١٠
- و. فوائد البحث ١٠

الباب الثاني : الإطار النظري

- أ. طريقة لعب الأدوار Role Playing ١٢
١. تعريف طريقة لعب الأدوار ١٢
٢. خطوات تطبيق طريقة لعب الأدوار ١٣
٣. مزايا وعيوب طريق لعب الأدوار ١٤
٤. أهداف طريقة لعب الأدوار ١٦
- ب. أنواع طريقة لعب الأدوار ١٧
١. لعب الأدوار المكرو ١٧
٢. لعب الأدوار الميكرو ١٨
- ج. مهارة الكلام ١٨
١. تعريف مهارة الكلام ١٨
٢. إختبار مهارة الكلام ١٩
٣. أهداف الكلام ٢٠

٢١	٤ . الجوانب المهمة في مهارة الكلام.....
٢٣	٥ . مراحل تدريب الكلام.....
٢٧	د . الدراسات السابقة.....
٢٩	هـ . الإطار التفكيري.....
٣٠	و . فرضية البحث
32	الباب الثالث : منهج البحث
٣٢	أ . مدخل البحث ومنهجه.....
٣٣	ب . وقت البحث ومكانه.....
٣٣	١ . وقت البحث.....
٣٣	٢ . مكان البحث.....
٣٤	ج . المجتمع والعينة.....
٣٤	١ . المجتمع.....
٣٤	٢ . العينة.....
٣٥	د . طريقة جمع البيانات.....
٣٥	١ . الاختبار.....
٤٠	٢ . المقابلة.....
٤١	٣ . التوثيقية.....
٤١	هـ . أدوات البحث.....
٤٢	١ . الاختبار التصديق.....

٤٣.....	٢. الاختبار المصادقية.
٤٤	و. أساليب تحليل البيانات.
٤٤.....	١. الاختبار الطبيعي.
٤٥.....	٢. الاختبار التجانسى.
٤٦.....	٣. الاختبار الفرضية.

الباب الرابع : نتيجة البحث وبحثها

48	أ. الصورة العامة عن مدرسة الجواهر المتوسطة بانداز لامبونج.
٥٤	ب. تحليل البيانات البحث.
59	ج. بحث نتيجة البحث.

الباب الخامس : اختتام

٦٢	أ. استنتاجات.
٦٣	ب. اقتراحات.

مراجع ومصادرها

الملحقات

قائمة الجداول

صفحة

جدول ١.١ نتائج الاختبار لدرس اللغة العربية لطلبة الصف الثامن في مدرسة الجوهر

..... المتوسطة باندار لامبونج

..... جدول ٣.١ تصميم البحث

..... جدول ٣.٢ دليل الاختبار القبلي للفصل التجريبي والمراقبي

..... جدول ٣.٣ دليل الاختبار البعدي للفصل التجريبي والمراقبي

..... جدول ٣.٤ درجة التقييم لاختبار مهارة الكلام

..... جدول ٣.٥ تقرير اختبار *One Kolmogorof Smirnov*

..... جدول ٣.٦ تقرير اختبار *Homogeneity of Variances*

..... جدول ٩ المرافق الداعمة في مدرسة الجوهر المتوسطة باندار لامبونج

..... جدول ٤.٢ بيانات عدد الطلبة

..... جدول ٤.٣ نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للفصل التجريبي والمراقبي

..... جدول ٤.٤ نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للفصل التجريبي

..... جدول ٤.٥ نتيجة الاختبار القبلي والبعدي للفصل المراقبي

..... جدول ٤.٦ نتيجة التحليل عن الاختبار التصديق

..... جدول ٤.٧ نتيجة التحليل عن الاختبار المصدقية

..... جدول ٤.٨ نتيجة الاختبار الطبيعي *One Kolmogorof Smirnov*

..... جدول ٤.٩ نتيجة الاختبار التجانسي *Homogeneity of Variances*

..... جدول ٤.١٠ نتيجة الاختبار عن فرضية *Independent Sample t-Test*



كان عدم فعالية لتعليم اللغة العربية بسبب الطرق المستخدمة غير ملائمة بنفس الطلاب وخصائصهم. وفي حين أن هذه الطريقة لها وظيفة مهمة في عملية التعليم. طريقة التعليم هي الطرق المختارة والمستخدمه من قبل المعلم لتوصيل المواد الدراسية حتى يسهل الطلاب على تحقيق الأهداف التعليمية في آخر نشاط التعلم.²

أن المعلم هو كالميسر الذي يوفر المرافق والتسهيلات في عملية التعلم والتعليم.³ قالت Roestiyah أن المعلم في أنشطة التعليم يجب عليه إتقان الإستراتيجية حتى يستطيع أن يتعلم الطلاب بفعالة. وبجانب إلى ذلك يشعر الطلاب بالملل بسهولة مع التعليم البطيء بحيث لا يقدرّون على تحقيق الأهداف التعليمية.⁴ ولكن الواقع في ميدان البحث، يكون المعلم أقل إبداعا في اختيار طريقة التعليم حتى لا يرغب الطلاب في تعلم اللغة العربية.

أن الطريقة بمعنى المجموعة من الطرق المستخدمة للحصول على الأهداف التعليمية. يحتاج المعلم إلى هذه الطريقة في أنشطة التعليم، ويختلف استخدامها عن الأهداف المحصولة بعد الإنتهاء من أنشطة التعليم.⁵

² Hamzah B. Uno, *Strategi Pembelajaran Paikem* (Bumi Aksara, 2013).

³ M Sardiman A, *Interaksi Dan Motivasi Belajar Mengajar* (Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 2009).

⁴ Sardiman A. *Ibid.*, hlm. 79

⁵ Anissatul Mufarokah, *Strategi Belajar Mengajar* (Yogyakarta: TERAS, 2009).

طريقة لعب الأدوار أو Role Playing هي طريقة شائعة الاستخدام في مجال التعليم أو التدريب. لعب الأدوار بأنه تمثيل الأدوار المعينات حيث يقدر الطالب على الإجراءات كممثل الأدوار التي يلعبها.^٦ أن إحدى العناصر كالمهدف الرئيسي من تعليم اللغة العربية وهي مهارة الكلام. أن مهارة الكلام هي المهارات اللغوية التي لها القدرة للتعبير عن الآراء والأفكار مع الآخرين. يوافق هذا البيان بحقيقة اللغة نفسها أي هي نظام الرموز الشفوية المستخدمة من قبل أفراد المجتمع للتواصل والتفاعل مع بعضهم البعض على أساس الثقافة.^٧

الكلام نشاط لغوي يقوم به الإنسان في حياة اللغة بعد الإستماع. وفقا لأصوات اللغة التي يسمعها الإنسان فإنه يقدر على نطق الأصوات. ليقدّر المتكلم على المحادثة باللغة الصحيحة، فينبغي عليه إتقان النطق، والتركيب والمفردات. وكذلك الحاجة إلى إتقان المشكلة والقدرة على فهم اللغة المتكلم.

مهارة الكلام إحدى من أنواع المهارات اللغوية يجب تحقيقها في تدريس اللغات الحديثة. الكلام هو كوسيلة رئيسية لتعزيز التفاهم والتواصل المتبادل باستخدام اللغة. الكلام بأنه الأنشطة الإتصالية على شكل الحوار بين شخصين أو

⁶Atwi Suparman, *Model-Model Pembelajaran Interakfi* (1997: STIA LAN Press, 1997).

⁷Soejono Darwawidjojo, *Psikolinguistik: Pengantar Pemahaman Bahasa Manusia* (Yayasan Obor Indonesia, 2005).

أكثر، حيث يتكلم المتكلم ويسمع الآخرون بتبادل الأدوار. وفي أداء المحادثة يستخدم المتكلم الكلمات والجمل والعبارة كوسيلة لنقل الرسالة.

هذه الأنشطة المحادثة هي الأنشطة الجاذبية للاهتمام في فئة اللغة وبالعكس أنها غير جاذبية ولا يحفز عن مشاركة الطلاب. حدثت هذه المشكلات لأن إتقان المفردات وأنماط الجملة لدى الطلبة لا تزال محدودة. وبالتالي فإن مفتاح النجاح للأنشطة المحادثة هو يعتمد على المعلم. إذا قدر المعلم على اختيار موضوع المحادثة المناسبة بقدرة الطلاب، فصارت الأنشطة المحادثة جيدة وما فيها مشكلة.⁸ أن القرآن هو دليل على أهمية الكلام بالأقوال الصحيحة كما قال الله تعالى في القرآن الكريم في سورة الحج آية ٢٤:

وَهَدَّوْا إِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ وَهُدُوْا إِلَى صِرَاطِ الْحَمِيدِ (٢٤)

توضح الآية السابقة أن الله قد أرشد الناس ليتحدث بالأقوال الصحيحة. كما أن المعلم يعلم الطلاب مهارة الكلام، حتى أن يملكه القدرة على المحادثة الجيدة. أن الأهداف العامة من تدريب الكلام للمبتدئين هي يستطيع الطلاب المحادثة الشفهية في حياتهم اليومية.⁹

⁸ Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2012).

⁹ Soejono Darwawidjojo. *Op. Cit.*, hlm 150

بناء على نتيجة المقابلة مع أستاذة حسنة النساء في مدرسة الجوهر المتوسطة باندار لامبونج، أنها قالت مهارة الكلام لدى الطلبة منخفضة لأن بعض الطلبة لم يعرفون درس اللغة العربية وهم يتخرجون من المدرسة الابتدائية. وأما المشكلات الحادثة في تعليم مهارة الكلام وخاصة في مادة الحوار فهي صعوبة الطلاب في نقل الكلام أثناء ممارسة المادة. أن العديد من الطلبة يمارسون الحوار بطريقة الحفظ، بينما حفظ المفردات والجملة العربية صعوبة عند الطلبة. لا سيما للطلبة المدرسة المتوسطة التي كانت محادثتهم اليومية باستخدام لغة الأم، وهم يفترضون أن اللغة العربية أصعب الدروس من الدروس الأخرى.¹⁰ ظهرت هذه الحالة من نتائج مهارة الكلام لدى الطلبة لا تزال منخفضة كما كتب في الجدول التالي:



¹⁰Wawancara : Khasanatulunnisa tanggal 29 Januari 2019

جدول ١

ورقة التقييم لمهارة الكلام لطلبة الصف القامن في مدرسة الجوهر المتوسطة باندان لامبونج

البيان	النتيجة	مجموع النتيجة	المعيار					اسماء الطلبة	الرقم
			الشجاعة	الطلاقة	النبر والنغمة	تركيب الجملة	المخرج		
	٦٧,٦٠	٣٣٨	٧٠	٦٥	٦٨	٧٠	٦٥	Akto Setiawan	١
	٧٠,٠٠	٣٥٠	٧٥	٧٠	٧٠	٦٥	٧٠	Alfetania junuarti salsa	٢
	٧٤,٦٠	٣٧٣	٧٥	٧٥	٧٨	٧٠	٧٥	Alya Safitri	٣
	٧٥,٢٠	٣٧٦	٧٨	٧٨	٧٥	٧٥	٧٠	Dedi susanto	٤
	٧٤,٨٠	٣٧٤	٧٥	٧٨	٧٥	٧٠	٧٦	Deo karisma pratama	٥
	٧٣,٨٠	٣٦٩	٨٠	٦٠	٧٦	٧٥	٧٨	Dini meilani	٦
	٧٣,٢٠	٣٦٦	٧٠	٦٨	٧٠	٧٨	٧٥	Erik saputra	٧
	٧٢,٢٠	٣٦١	٧٥	٦٨	٧٥	٧٠	٧٣	Firyal haliza afaah	٨
	٧٣,٢٠	٣٦٦	٦٥	٧٨	٧٠	٧٥	٧٨	Linda oktavia	٩

10	M. nasutian	70	70	78	77	79	379	70.80	
11	Abelia Kartika M	69	70	60	70	70	360	72.00	
12	Agus setiawan	78	70	70	70	80	378	70.60	
13	Anisa Sekar ayu	78	70	70	70	68	366	73.20	
14	Arif arjun kurniawan	70	70	70	78	77	370	70.00	
15	Aulia Qory	70	78	70	70	78	376	70.20	
16	Cindy Rahmadanti	70	70	78	70	79	377	70.40	
17	Delia Rismawati	78	70	70	70	70	370	70.00	
18	M. Handi	70	78	70	68	80	376	74.20	
19	Meysinta	78	70	79	70	70	377	70.40	
20	M. David	77	78	70	79	80	386	77.80	



بالإضافة إلى ذلك، تجد الباحثة المشكلات الأخرى في تعليم مهارة الكلام منها عدم شجاعة الطلبة والشعور بالخوف في ممارسة الحوار أمام أصدقائهم. لهذا السبب ينبغي على المعلم تشجيع الطلبة حتى يكون له شجاعة في المحادثة العربية. وبالتالي فإن عملية تدريب الكلام أثناء التعليم، هي تسير جيدة دون المشكلة. واستنادا إلى البيانات السابقة، استخدمت الباحثة طريقة لعب الأدوار *Role Playing* في عملية تعليم اللغة العربية. يمكن أن تؤثر هذه طريقة *Role Playing* على مهارة الكلام لدى الطلبة. أن هذه طريقة لعب الأدوار *Role Playing* كبديلة المستخدمة لعملية التعليم في الفصل الدراسي. لمعرفة مدى تحقيق مهارة الكلام باستخدام طريقة لعب الأدوار *Role Playing* في تعليم اللغة العربية، فتقوم الباحثة بإجراء بحثها بحثا دقيقا تحت الموضوع "تأثير طريقة لعب الأدوار *Role Playing* على مهارة الكلام لطلبة الصف الثامن في مدرسة الجوهر المتوسطة بانداز لامبونج للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩".

أ. تعيين المشكلات

ومن خلفيات البحث السابق، تعين الباحثة بعض المشكلات التالية:

١. عدم شجاعة الطلبة والشعور بالخوف في ممارسة الحوار أمام أصدقائهم

٢. يفترض الطلبة بأن اللغة العربية أصعب الدروس من الدروس الأخرى

٣. عدم رغبات الطلبة في تعلم اللغة العربية

٤. يشعر الطلبة بالملل مع التعليم البطيء

ج. تحديد المشكلات

تحدد الباحثة هذه المشكلات في تأثير طريقة لعب الأدوار *Role Playing* على

مهارة الكلام لطلبة الصف الثامن في مدرسة الجوهر المتوسطة بانداز لامبونج للعام

الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩.

د. مشكلة البحث

حسب المشكلات السابقة قدمت الباحثة مشكلة البحث كما يلي: هل وجود

تأثير في طريقة لعب الأدوار *Role Playing* على مهارة الكلام لطلبة الصف الثامن في

مدرسة الجوهر المتوسطة بانداز لامبونج؟

هـ. هدف البحث

هدف البحث من هذا البحث هو :

١. لمعرفة تأثير في طريقة لعب الأدوار *Role Playing* على مهارة الكلام لطلبة الصف

الثامن في مدرسة الجوهر المتوسطة بانداز لامبونج.

و. فوائد البحث

١. للمدرسة

كمدخلات للمدرسة خاصة للمدرسين في اختيار طرق التعليم المناسبة في

أنشطة التعلم والتعليم.

٢. للمدرس

لمدرس اللغة العربية، أن تكون هذه نتائج البحث مساهمة جيدة في اختيار

واستخدام الطريقة الفعالة في أنشطة التعلم والتعليم.

٣. للباحث

من المتوقع أن يقدم هذا البحث معرفة جديدة في مجال التعليم والأساليب

التعليمية ليتم تطبيقها في الحياة الحقيقية بعد إتمام دراسة الباحث.

٤. للطلبة

يمكن أن يحصل الطلبة على حالة التعليم الجديدة وأكثر ممتعة حسب

خصائصهم. باستخدام هذه الطريقة الجديدة يمكن أن يقلل ملل الطلبة في عملية التعلم

ويجعل الطلبة أكثر حماسة في أنشطة التعليم.



الباب الثاني

الإطار النظري

١. طريقة لعب الأدوار Role Playing

١. مفهوم طريقة لعب الأدوار Role Playing

لعب الأدوار هو نشاط لا يشعر فيه الطالب بالقلق. هذا النشاط يتيح الطالب لطباعة الأخطاء وتشجيعه لإجراء التجربة حتى يمكن الطالب ذوي القدرة المنخفضة أن يشعر بالنجاح.^{١١}

طريقة لعب الأدوار أو Role Playing هي طريقة شائعة الاستخدام في مجال التعليم أو التدريب. لعب الأدوار بأنه تمثيل الأدوار المعينات حيث يقدر الطالب على الإجراءات كمثل الأدوار التي يلعبها.^{١٢} ويعرف سوجانا طريقة لعب الأدوار Role Playing بأنها أسلوب التعليم يؤكد على قدرة أداء الطلاب عن طريق التمثيل أو لعب الأدوار لبعض الظروف أو الوظائف الأخرى في الحياة الواقعية.^{١٣}

¹¹Utomo Dananjaya, *Media Pembelajaran Aktif* (Bandung: Penerbit Nuansa, 2011).

¹² Atwi Suparman, *Model Model Pembelajaran Interaktif* (1997: STIA LAN Press, 1997).

¹³Sudjana, *Metode Dan Teknik Pembelajaran Partisipatif* (Bandung: PT. Falah Production, 2005).

أما لعب الأدوار عند عارف في كتابه " pengantar ilmu dan metodologi pendidikan islam " فهو أحد أساليب التعليم الذي يتمثل سلوكا حقيقيا في العلاقة الاجتماعية.^{١٤} لعب الأدوار أو Role Playing هو نموذج التعليم يقوم به المعلم بإشارة بعض الطلاب ذلك لتكوين الفرقة وإلقاء الكفاءة، ويبحث كل الفرقة عن أدوارهم ثم القيام بعرض نتائج المناقشة والتلخيص والتفكير.^{١٥}

عند Foog كما نقل عنه مفتاح الهدى أن لعب الأدوار نوع من الألعاب الحركية فيها أهداف وتعليمات و *edutainment*. وقد يكون الطلاب في مواقف معينة خارج الفصل، بيد أن التعليم الحادث داخل الفصل الدراسي.^{١٦} ومن الآراء السابقة يفهم أن لعب الأدوار Role Playing هو طريقة يستخدمها المعلم لإجراء أنشط التعليم ويدعو الطلاب لإشتراك التعليم نشطا بتمثيل أو لعب الأدوار لأغراض المساعدة على فهم الأحداث الواقعية في المستقبل.

٢. خطوات تطبيق طريقة لعب الأدوار Role Playing

¹⁴Armai Arief, *Pengantar Ilmu Dan Metodologi Pendidikan Islam* (Jakarta: Ciputat Press, 2002).

¹⁵Ngalimun, *Strategi Dan Model Pembelajaran* (Banjarmasin: Aswaja Pressindo, 2012).

¹⁶Miftahul Huda, *Model-Model Pengajaran Dan Pembelajaran* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2014).

يوجد بعض التعليمات أو الخطوات في تطبيق هذه طريقة لعب الأدوار Role

Playing ، ومن هذه الخطوات كما يلي :

١. أن يقسم الطلاب إلى بعض الفرق
٢. يطلب أحد من كل الفرقة أن يقوم بالأدوار كمهنة الفرد
٣. يجب على كل طالب الذي يتمثل بالأدوار بإظهار نشاطه حسب المهنة
٤. يناقش الطلاب الآخرون عن دور أصحابه وتحمين كل الدور
٥. من كل إجابة مبينة يمكن معرفة بأن الأنشطة المعينة تتوافق مع آراء

الطلاب.^{١٧}

٣. مزايا وعيوب طريقة لعب الأدوار Role Playing

أن كل طريقة لها مزايا وعيوب، كما في طريقة لعب الأدوار Role Playing .

ومن مزايا هذه الطريقة ما يلي:

١. مزايا طريقة لعب الأدوار Role Playing

(١) أن يدرّب الطلاب على تمثيل الشيء وتدريب الشجاعة

(٢) هذه الطريقة أكثر جذابة باهتمام الطلاب

¹⁷Utomo Dananjaya.Op.Cit., hlm. 122-125

٣) أن يقدر الطلاب على تجربة الأحداث حتى يسهل التقرير بناء على تقديرهم

الخاص

٤) توجيه مشاعر المكتوبة، لأن الطلاب لديهم فرصة للتعلم والتعبير عن تقديرهم

أمام كثير من الناس.

٥) تنفع هذه الطريقة على تعليم الطلاب ليكونوا قادرين على وضع أنفسهم بين

الناس الآخرين.^{١٨}

وأما مزايا طريقة لعب الأدوار Role Playing عند منصور فهي كالتالي:

أ. أن يدرّب الطلاب على تذكر المواد وفهمها

ب. يجعل الطلاب أكثر إبداعية ومبادرة

ج. تنمية مواهب الطلاب

د. تعزيز التعاون بين اللاعبين بشكل جيد

هـ. يحصل الطلاب على تعويد وتبادل المسؤولية مع الطلاب الآخرين

و. يمكن تعزيز لغة الطلاب المنطوقة بحيث يفهمها الآخرون بسهولة.^{١٩}

¹⁸Armai Arief. *Op.Cit.*, hlm. 181.

¹⁹Syaiful Sagala, *Konsep Dan Makna Pembelajaran* (Bandung: Alfabeta, 2013).

ثم ذكره أبو أحمدي أن مزايا هذه طريقة لعب الأدوار منها يدرّب الطلاب على تمثيل الشيء وتدريب الشجاعة.

ب. عيوب طريقة لعب الأدوار Role Playing

عند أبو أحمدي أن طريقة لعب الأدوار Role Playing لها عيوب كالتالي:

١. تحتاج هذه الطريقة إلى وقت طويل

٢. يتطلب طريقة لعب الأدوار استعدادا كافيا ودقيقا

٣. في بعض الأحيان لا يقوم الطلاب بتمثيل الأدوار، لأنه يشعرون بالخجل.^{٢٠}

وأما عيوب طريقة لعب الأدوار Role Playing عند مفتاح الهدى فهي كالتالي:

(١) لأنها تحتاج إلى وقت طويل

(٢) يجد المعلم بعض الصعوبة في تمثيل الأدوار المعينة

(٣) لا يمكن أن يطبق المعلم طريقة لعب الأدوار في حالة غير مواتية

(٤) يتطلب طريقة لعب الأدوار استعدادا كافيا ودقيقا

(٥) لا يمكن لجميع المواد باستخدام هذه الطريقة.^{٢١}

٤. أهداف طريقة لعب الأدوار Role Playing

²⁰Abu Ahmadi, *Strategi Belajar Mengajar* (Bandung: Pustaka Setia, 2005).

²¹Miftahul Huda., *Op. Cit.*, hlm. 21.

يهدف استخدام طريقة لعب الأدوار إلى تحقيق الأهداف النعينة، ومن أهداف

طريقة لعب الأدوار هي:

أ. فهم مشاعر الآخرين

ب. توزيع المسؤولية

ج. احترام آراء الآخرين

د. التقرير بالمجموعة

هـ. تعزيز الحساسية نحو مشكلة العلاقات الإجتماعية

و. إثارة الدافع والرغبة في التعلم.^{٢٢}

ب. أنواع طريقة لعب الأدوار Role Playing

لعب الأدوار هو أحد أشكال الألعاب التربوية المستخدمة في شرح المشاعر،

المواقف، والسلوك بهدف الإرتقاء إلى مستوى مشاعر الآخرين وطريقة تفكيرهم. ووفقا ل

Vygostky في نظرية البناء أن الأطفال لم يقدون على التفكير بصورة مجردة، باستخدام

لعب الأدوار يطور الأطفال قدراتهم المجردة. وتحفيز إبداع الأطفال للتعبير، والثقة

بالنفس، والتعلم في التواصل العام. تنوعت هذه أنشطة لعب الأدوار إلى نوعين، هما:

١. لعب الأدوار المكرو

في هذه الأنشطة يلعب الطالب دورا حقيقيا باستخدام الأدوات كبيرة الحجم . مثل استخدم الطالب لباس أبيض اللون لتمثيل الأدوار كالطبيب. عندما يملك الطالب خبراتهم اليومية أن يدرسه العديد من القدرة الأكاديمية، مثل الاهتمام بحل المشكلات والتعاون مع الآخرين.

٢. لعب الأدوار الميكرو

في هذه الأنشطة، يتحرك الطالب الأشياء بحجم صغير لترتيب الأحداث. مثل القفص بالحيوانات.^{٢٣}

ج. مهارة الكلام

١. تعريف مهارة الكلام

الكلام لغة هو القول ، التحدث والنطق.^{٢٤} أما الكلام عند خبير النحويين فهو

لفظ مركّب يقوم به متعمدا.^{٢٥} وتعريف الكلام في الإصطلاح هو نطق الأصوات العربية

²³Diana Mutiah, *Psikolog Anak Usia Dini* (Jakarta: Kencana, 2010).

²⁴A.W. Munawwir, *Kamus Al-Munawwir Arab-Indonesia Terlengkap* (Yogyakarta: Pustaka Progressif, 1984).

نطقاً سليماً بحيث تخرج هذه الأصوات من مخارجها المتعارف عليها لدى علماء اللغة.^{٢٦}

كما قال اللع في القرآن في سورة الأحزاب : ٧٠:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اللَّهُ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا (٧٠)

تشير الآية السابقة إلى أن الله يأمر جميع المسلمين بأن يتقوا إليه حقاً تقاته،

الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر. الطالب القادر على التحدث، أنه سيظهر كلمة

تواصلية واضحة وسهلة فهمها. الكلام هو شكل من سلوك الناس باستخدام العوامل

المادية، والنفسية، والدلالية، واللغوية.

مهارة الكلام إحدى من أنواع المهارات اللغوية يجب تحقيقها في تدريس اللغات

الحديثة. الكلام هو كوسيلة رئيسية لتعزيز التفاهم والتواصل المتبادل باستخدام اللغة.

الكلام بأنه الأنشطة الإتصالية على شكل الحوار بين شخصين أو أكثر، حيث يتكلم

المتكلم ويسمع الآخرون بتبادل الأدوار. وفي أداء المحادثة يستخدم المتكلم الكلمات

والجمل والعبارة كوسيلة لنقل الرسالة.^{٢٧}

²⁷ Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2012).hlm.

ومن التعريفات السابقة، تستنبط الباحثة أن مهارة الكلام هي النشاط للتعبير عن الأفكار والآراء والاقتراحات من خلال التعبير الشفهي لتكملة حاجة الإتصال مع المجتمع. يهدف هذا النشاط الكلام إلى تأثير الناس الآخرين لأغراض الكلام مقبولا من قبل المتكلم. وجود العلاقة المتبادلة بين المتكلم والسامع يمكن أن يؤدي إلى النشاط الإتصال أكثر فعالا.

٢. اختبار مهارة الكلام

اختبار مهارة الكلام هو جزء مهم في اختبار اللغة. أن الهدف من اختبار مهارة الكلام هو لقياس قدة الطلاب على استخدام اللغة العربية نطقا صحيحا وسليما. ولتحقيق ذلك الهدف، فينبغي على المعلم تغيير أنماط التعليم من مستوى التقليد إلى مستوى قدرة الطلاب بالتعبير عن الأفكار والآراء لفظيا.

كان قياس قدرة الطلاب على التحدث باللغة العربية هو قياس قدرة الطلاب على التعبير عن الأفكار والآراء والمشاعر بالتعبير الشفوي. هناك بعض أشكال الاختبار المستخدم لقياس قدرة الطلاب على التحدث باللغة العربية، منها:

يطلب من الطلاب وصف الصورة باستخدام اللغة العربية الشفهية. وفي

وصف الصورة إعطاء الطلاب بعض الأسئلة المتعلقة بالصورة.

(٢) وصف الخبرة

يطلب من الطلاب وصف الخبرة، كمثال الترفية والخبرات الممتعة والمحزنة

وغيرها.

(٣) المقابلة

غالبا ما تستخدم المقابلة أو المحاورة في مهارة الكلام، سواء كان في

عملية التعليم أو في قياس قدرة المتعلم. وفي المقابلة أو المحاورة، يتحاور المتعلم عن

الموضوعات المعنية والمعايير المحددة. وأن يقوم المعلم بالمقابلة أو الحوار بين طلابه،

أو الطلاب مع الآخرين.

(٤) التعبير الحر

يطلب من الطلاب للتعبير الحر. فالتعبير الحر له معنيان، الأول يطلب

من الطلاب للتعبير عن موضوع الحر باستخدام اللغة العربية حول ٥-٧ دقائق.

الثاني، يطلب من الطلاب للتعبير الحر عن موضوع الدروس المعينة حول ٥-٧ دقائق.

أن الموضوعات المستخدمة في التعبير الحرّ وهي تتعلق بموضوع الدروس التي يدرسها الطلاب في الماضي، لأن الهدف الرئيسي منها لقياس قدرة الطلاب على المحادثة باللغة العربية ولا على مضمونها.

(٥) المناقشة

يطلب من الطلاب للقيام بالمناقشة عن الموضوعات المحددة، يمكنه أن يستخدم طريقة المناظرة خاصة للطلبة في مستوى المتقدم أو إجراء المناقشة البسيطة.^{٢٨}

٣. الجوانب المهمة في مهارة الكلام

الكلام في اللغة الأجنبية بمعنى المهارة الأساسية وهي الهدف من تعليم اللغة. والكلام هو وسيلة الإتصالية مع الآخرين، هناك عنصران مهمان في الكلام هما فهم المتكلم وتفهم السامع على الرسالة المقدمة. في بعض الأحيان يجد المعلم الأخطاء والعيوب للطلاب إما الأخطاء في الجوانب اللغوية أو الجوانب غير اللغوية.

²⁸Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab* (Malang: UIN Malang Pres, 2010).

عند أحمد فؤاد أفندي، أن الأشياء الأساسية التي يجب مراعاتها في أنشطة مهارة

الكلام هي:

١. من الجوانب اللغوية هي:

أ. النطق

ب. الدقة

ج. اللهجة والنبر

د. اختيار الكلمة

ذ. اختيار العبارة

هـ. ترتيب الجملة

و. التنوع

٢. من الجوانب غير اللغوية

أ. الطلاقة

ب. إتقان الموضوع

ج. المهارة



د. التفكير

هـ. الشجاعة

و. الرشاقة

ز. الاجتهاد

س. التعاون

من البيان السابق، استخدمت الباحثة خمسة الجوانب لتقييم مهارة الكلام كالتالي: النطق، تركيب الجملة، النبر والنغمة، إتقان الموضوع، والشجاعة. اختارت الباحثة هذه الجوانب لأنها تحتوي على الجوانب اللغوية والجوانب غير اللغوية. يستخدم هذا معيار التقييم للتقييم الذاتي أو التقييم المجموعي.²⁹ بناء على البيان السابق، تستنبط الباحثة أن هناك العناصر المهمة في مهارة الكلام هي فهم المتكلم وتفهم السامع على الرسالة المقدمة.

٤. مراحل تدريب الكلام

في مرحلة المبتدئ، يشبه تدريب الكلام بتدريب الإستماع. كما ذكره في السابق أن تدريب الإستماع فيه مرحلة الإستماع والتقليد. هذا التدريب هو المزيج بين التدريب

²⁹ Ahmad Fuad Effendy., *Op., Cit.* Hlm. 163-164

الأساسي لمهارة الإستماع والكلام، لكن تختلف أهدافها إختلافا قليلا. والهدف النهائي من تدريب الإستماع هو القدرة على فهم ما يسمع إليه. بينما الهدف النهائي من تدريب الكلام وهو التعبير عن الآراء والأفكار والرسائل إلى الآخرين. كلاهما شرط مهم للتواصل الشفوي الفعالي.

فيما يلي تشرح الباحثة عن بعض نماذج التدريب لمهارة الكلام، منها:

(١) التدريب التشاركي والتدريب التشخيصي

يقصد هذا التدريب لتدريب بداهة الطلاب وطلاقتهم. وخطوة تدريبه كما

يلي:

أ) يذكر المدرس كلمة واحدة ويذكر الطلاب الكلمة الأخرى المترابطة، مثل

رأس - شعر

ب) يذكر المدرس كلمة واحدة ويذكر الطلاب الكلمة الأخرى غير مترابطة

ج) يذكر المدرس الاسم، ويذكر الطلاب اسم الصفة المناسب

د) يذكر المدرس الفعل، ويذكر الطلاب الفاعل المناسب

هـ) يذكر المدرس الفعل، والطالب يذكر الفاعل المناسب والطلاب الآخرون

يستكمل التراكيب وينطق الجمل الكاملة.

و) يكتب المدرس الاسماء من المفردات ويحفظها الطلاب فيمسحها المدرس

ثم يذكر المدرس اسما واحدا ويذكر الطلاب أنواع تلك الأسماء.

ز) التخمين في اكتساب المفردات

٢) تدريب الأنماط اللغوية

فيما يتعلق بتدريب تعليم القواعد، فشرحت الباحثة بعض نماذج التدريب

والذي يقسم إلى ثلاثة أقسام، هي: ١) التدريب التلقائي (mekanis، ٢) التدريب

ذات المعنى (bermakna، ٣) التدريب الإتصالي (komunikatif).

٣) تدريب المحادثة

هناك بعض الأساليب لتدريب الكلام الذي طوره معلمي اللغة. لكل

المدخل أو الطريقة تأكيد معين، على سبيل المثال طريقة السمعية الشفوية وهي

الطريقة التي تؤكد على حفظ الحوار قبل إجراء الحوار الحرّ. بينما الطريقة الإتصالية

وهي تؤكد على فهم الحوار كممثل فوائد كل الحوار وسياقه.

٤) الحكاية

من الممكن أن تكون الحكاية أو القصة إحدى من العمليات المفرحة. ولكن قد تكون تعذيباً للطالب الذي ينال الوظيفة، لأنه لا يملك التصور عما يحكى عنه. لذلك أن يساعدكم المعلم في إيجاد موضوع الحكاية.

(٥) المناقشة

وفي المناقشة أنواع من الطريقة المستخدمة في تدريب الكلام، منها: (١) المناقشة بين فرقتين، (٢) المناقشة الحرة، (٣) المناقشة الجماعية، (٤) المناقشة اللوحة.

(٦) المقابلة

(٧) المسرحية

الهدف من تدريب الكلام بهذه المسرحية هو توجيه الطلاب إلى استخدام الجملة والعبارة الصحيحة واستخدام الأشكال الرسمية أو غيرها وكذلك تعزيز شجاعة الطلاب خاصة لمواجهة جميع المشاهدين.

(٨) المحاضرة

ينبغي أن يتم هذا النشاط بعد حصول الطالب على الخبرات الكافية في بعض النشاط الكلام الآخر كمثل المحادثة، والحكاية، والمقابلة، والمناقشة وما أشبه ذلك.

هذا الشيء مهم لأن نشاط المحاضرة رسمي ويتطلب دائما إلى أسلوب اللغة الجيدة.
لذلك من الضروري أن تحتاج إلى أوقات كافية.³⁰

٥. كفاءة مهارة الكلام

مهارة الكلام هي التعبير عن بعض الآراء والأهداف من الفروق الدقيقة المختلفة لفظيا . لا يمكن الحصول على الكلام إلا إذا كان المتكلم له الكفاءة المتعلقة بالكلام، هي: ١) أن يقدر على نطق الأصوات العربية من مخارجها الصحيحة، ٢) أن يتميز بين النطق والحركات الطويلة والقصيرة، ٣) أن يهتم بالنبر واللفظ القطعي في الكلام، ٤) أن يعبر عن الأفكار بالتركيب الصحيح، ٥) أن يقدر على استخدام الحركات غير متغير، ٦) أن ينطق بالطلاقة، ٧) أن يقدر على التوقف في المحل المناسب في أثناء الكلام، ٨) أن يقدر على إتمام المحادثة بشكل طبيعي، ٩) أن يقدر على تعبير الأفكار باستخدام اللغة المفهومة من قبل الناطقين.³¹

ب. الدراسات السابقة

هناك بعض الدراسات السابقة المتعلقة بهذا البحث كما يلي:

³⁰Hamid.Ibid., hlm. 150-160

³¹Suja'i, *Inovatif Pembelajaran Bahasa Arab Strategi Dan Metode Pengembangan Kompetensi* (Semarang: Walisongo Press, 2008).hlm. 17

أ. الرسالة العلمية حسن المعاشرة (٢٠١٤)، تحت الموضوع " فعالية تطبيق الحوار الحرّ على مهارة الكلام العربية لطلبة الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الحكومية كيندال. دلت نتائج البحث أن هناك الترقية من الاختبار القبلي والبعدي. في الاختبار القبلي للفصل المراقبي بنتيجة ٦٧،٩٤ وفي الاختبار البعدي بنتيجة ٨٠،٢٤. أن الفصل التجريبي أحسن من الفصل المراقبي. ومن خلال استخدام نموذج المحادثة الحرة قادر على تفعيا مهارة الكلام العربية لدى طلبة الصف الثامن في المدرسة المتوسطة الحكومية كيندال.

ب. الرسالة العلمية ميتي سافطري (٢٠١٥)، تحت الموضوع "تأثير طريقة لعب الأدوار Role Playing على دوافع التعلم في درس اللغة الإندونيسية لطلاب الصف الخامس في مدرسة الابتدائية الحكومية Cempaka I Putih للعام الدراسي ٢٠١٤-٢٠١٥. استنادا إلى نتيجة البحث، يبين أن تعليم اللغة الإندونيسية بطريقة لعب الأدوار له تأثير على دوافع التعلم. هذه الحالة تحقق بوجود نتيجة $t_{hitung} = 26,545$. ومن نتيجة التوزيعات بمستوى الأهمية ٥% فيحصل الباحثة على $t_{tabel} = 26,047$ ، لأن $t_{hitung} > t_{tabel}$ ٢٦،٥٤ أكبر من ٢٦،٠٧٤ فيمكن الاستنباط أن H_0 مرفوض و H_a مقبول.

ج. السالة العلمية، رريدة (٢٠١٦)، تحت الموضوع "تأثير طريقة لعب الأدوار على

ترقية نتائج التعلم لدرس العقيدة والأخلاق لطلاب المدرسة المتوسطة DDI

KULO بناحية سيدراف. دلت نتائج البحث أن هناك تأثير طريقة لعب

الأدوار على نتائج التعلم لدرس العقيدة والأخلاق. أن النتائج الهامة للفصل

التجريبي والمراقبي هي (81,14 > 84,41) ونتيجة $t_{hitung} > t_{tabel}$ () 1,6770 >

1,6723).

ج. الإطار التفكيري

بناء على النظرية المذكورة في السابق، قتقدم الباحثة الإطار التفكيري كالتالي:

من المتوقع أن يقدر المعلم على تحسين إمكانات الطلاب، لكن الواقع يدل على

أن بعض الأساليب والإستراتيجية المطورة لم يكن ناجحا على الأمثل. وفي الأنشطة

التعليمية هناك الحاجة إلى الطريقة التي تجعل التعليم مثيرا وجذابا ولا مملا ويمكن تعزيز

نشاط الطلاب. لأن الطريقة هي شئ يجب الاهتمام به المعلم عند التعليم.

أن استخدام الطريقة المناسبة يمكن أن يساعد الطلاب على فهم المواد التعليمية

بحيث يمكن الحصول على نتائج التعلم خاصة لمهارة الكلام. يجب أن تكون الطريقة

مناسبة بحالة الطلاب. وبالتالي فينبغي على المعلم بحث الطريقة لتكوين وضع التعليم نشط، وإحدى الطرق المستخدمة هي طريقة لعب الأدوار *Role Playing*. تعتبر هذه طريقة لعب الأدوار *Role Playing* قادرة على ترقية مهارة الكلام ، لأن هذه الطريقة مثيرة للاهتمام ويمكن تطبيقها في بعض الدروس. تستخدم هذه الطريقة باشتراك الطلاب في عملية التعليم، باستخدام طريقة لعب الأدوار قادرة على تزويد الطلاب بالفهم والكفاءة.

عيوب هذه الطريقة هي: (١) تحتاج هذه الطريقة إلى وقت طويل، (٢) يتطلب طريقة لعب الأدوار استعدادا كافيا ودقيقا، (٣) في بعض الأحيان لا يقوم الطلاب بتمثيل الأدوار، لأنه يشعرون بالخجل

د. فرضية البحث

أما الفرضية التي قدمتها الباحثة فهي "وجود التأثير في استخدام طريقة لعب الأدوار *role playing* على مهارة الكلام العربية لطلبة الصف الثامن في مدرسة الجوهر المتوسطة باندار لامبونج للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩".

Ho : $\mu_1 \leq \mu_2$: عدم التأثير في استخدام طريقة لعب الأدوار role playing على

مهارة الكلام العربية

H₁ : $\mu_1 \geq \mu_2$: وجود التأثير في استخدام طريقة لعب الأدوار role playing على

مهارة الكلام العربية



DAFTAR PUSTAKA

- A.W. Munawwir, *Kamus Al-Munawwir Arab-Indonesia Terlengkap* (Yogyakarta: Pustaka Progressif, 1984)
- Abu Ahmadi, *Strategi Belajar Mengajar* (Bandung: Pustaka Setia, 2005)
- Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2012)
- Anissatul Mufarokah, *Strategi Belajar Mengajar* (Yogyakarta: TERAS, 2009)
- Armai Arief, *Pengantar Ilmu Dan Metodologi Pendidikan Islam* (Jakarta: Ciputat Press, 2002)
- Atwi Suparman, *Model Model Pembelajaran Interaktif* (1997: STIA LAN Press, 1997)
- Diana Mutiah, *Psikolog Anak Usia Dini* (Jakarta: Kencana, 2010)
- Hamid, Abdul, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab* (Malang: UIN Malang Pres, 2010)
- Hamzah B. Uno, *Strategi Pembelajaran Paikem* (Bumi Aksara, 2013)
- Husein Umar, *Metode Penelitian Untuk Skripsi Dan Tesis Bisnis* (Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 2000)
- juliansyah noor, *Metodologi Penelitian Skripsi, Tesis, Disertasi Dan Karya Ilmiah* (Jakarta: kencana predana media grup, 2013)
- Koentjaraningrat, *Metode-Metode Penelitian Masyarakat* (Jakarta: gramedia, 2016)
- Metode Penelitian Dan Pengembangan Research and Deve* (Semarang: Walisongo Press, 2008)
- Miftahul Huda, *Model-Model Pengajaran Dan Pembelajaran* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2014)
- Ngalimun, *Strategi Dan Model Pembelajaran* (Banjarmasin: Aswaja Pressindo, 2012)
- Sardiman A, M, *Interaksi Dan Motivasi Belajar Mengajar* (Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 2009)

Soejono Darwoidjojo, *Psikolinguistik: Pengantar Pemahaman Bahasa Manusia* (Yayasan Obor Indonesia, 2005)

Sudjana, *Metode Dan Teknik Pembelajaran Partisipatif* (Bandung: PT. Falah Production, 2005)

Sugiyono, *Metode Penelitian & Pengembangan Research and Development* (Bandung: Alfabeta, 2017)

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik* (Jakarta: Bumi Aksara, 2006)

Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik (Jakarta: Rineka cipta, 2010)

Suparlan Suharto, *Filsafat Pendidikan* (Yogyakarta: ar-ruzza media, 2009)

Syaiful Sagala, *Konsep Dan Makna Pembelajaran* (Bandung: Alfabeta, 2013)

Ulin Nuha, *Ragam Metodologi Dan Media Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: diva press, 2016)

Utomo Dananjaya, *Media Pembelajaran Aktif* (Bandung: Penerbit Nuansa, 2011)

